

| Drago Jančar | Eslovênia |

DESEJO DEBOCHADO

Traduzido por Thais Caroline Schmitt Vrečko

Drago Jančar

 SLAWA

 100
ROMANCES ESLAVOS

FÓRUM DAS CULTURAS ESLAVAS

A fundação internacional FSK (Forum slovenskih kultur) – em português: Fórum das Culturas Eslavas –, com sede em Liubliana, na Eslovênia, foi criada em 2004 por iniciativa da comunidade da cultura eslava. Atualmente, conecta 300 milhões de eslavos de dez países-membros: Bielorrússia, Bulgária, Bósnia e Herzegovina, Montenegro, Croácia, Macedônia, Rússia, Eslovênia, Sérvia, Ucrânia, além de três países-membros observadores: República Checa, Polônia e Eslováquia.

A sua contribuição para o diálogo cultural global é notável. O fórum conecta e apresenta, de forma dinâmica, a arte, o conhecimento e a cultura eslava, além da sua força criativa e do seu património. Os projetos de colaboração nos espaços culturais eslavos, europeus e globais realizam-se nas áreas de literatura, linguística e teoria da tradução, museologia e ciência aquívistica, educação, arquitetura, cinema e música.

SLAWA DOS AUTORES ESLAVOS PARA O MUNDO

Junto com o projeto europeu de tradução literária SLAWA – autores eslavos para o mundo – financiado pelo programa Europa Criativa, da União Europeia, o Fórum das Culturas Eslavas avança um passo à frente na área de literatura.

Dentre a coletânea de 100 romances eslavos em destaque, condecorados com traduções realizadas entre cinco países eslavos, cinco romances foram premiados com a tradução para o português e o Inglês, criando com isso novas oportunidades para o conhecimento da expressão da alma eslava e uma série de novos caminhos rumo aos leitores ao redor do mundo.

Desejo Debochado (SLAWA Livro 3)

A vida de Gregor Gradnik vira de cabeça para baixo quando ele vai para os Estados Unidos num programa de bolsa de estudos como professor de escrita criativa, vindo da Europa central, da Eslovênia, que até recentemente era comunista. A sua vida vira de cabeça para baixo não só devido à dura realidade americana, com a qual se confronta nas noites quentes do carnaval de Nova Orleans; não só devido à excentricidade do professor Blaumann, que escreve uma obra interminável sobre a melancolia; não só devido aos americanos, que são tão diferentes dele; mas também devido a si mesmo. Gregor, como pessoa e como escritor, confronta estes dois mundos, estas duas culturas e estas duas línguas. Junto com o projeto europeu de tradução literária SLAWA – autores eslavos para o mundo – financiado pelo programa Europa Criativa, da União Europeia, o Fórum das Culturas Eslavas avança um passo à frente na área de literatura.

[Clique aqui para obter este livro](#)